

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

[www.itu.int/itu-t/bulletin](http://www.itu.int/itu-t/bulletin)

N° **1184**

15.XI.2019

(Renseignements reçus au 1 novembre 2019) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suisse)  
Tél: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

**Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)**  
Tél: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

**Bureau des radiocommunications (BR)**  
Tél: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Table des matières

Page

### INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	3
Approbation de Recommandations UIT-T .....	4
Service téléphonique:	
<i>Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou</i> .....	4
<i>Maroc (Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat)</i> .....	5
<i>Trinité-et-Tobago (Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT), Barataria)</i> .....	5
Autre communication: <i>Serbie</i> .....	6
Restrictions de service .....	7
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) .....	7

### AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications .....	8
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements .....	8
Liste des codes de transporteur de l'UIT .....	9
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) .....	10
Plan de numérotage national .....	10

[www.itu.int](http://www.itu.int)



<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1185	1.XII.2019	15.XI.2019
1186	15.XII.2019	2.XII.2019

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1162 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 décembre 2018)
- 1161 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1 décembre 2018)
- 1154 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 août 2018)
- 1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2017)
- 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
- 1109 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> octobre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- |  |  |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>             |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)                                   | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a> |
| Liste des exploitations reconnues (ER)                                 | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>             |

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-69, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T K.44 (10/2019): Tests d'immunité des équipements de télécommunication exposés aux surtensions et aux surintensités – Recommandation fondamentale
- ITU-T K.45 (10/2019): Immunité des équipements de télécommunication installés dans les réseaux d'accès et de jonction aux surtensions et aux surintensités
- ITU-T L.1022 (10/2019): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T X.1044 (10/2019): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T X.1045 (10/2019): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T X.1059 (10/2019): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T X.1232 (10/2019): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.3800 (10/2019): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

### Burkina Faso (indicatif de pays +226)

Communication du 18.X.2019

L'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou, annonce la mise à jour suivante du plan national de numérotage du Burkina Faso.

- Attribution du nouveau préfixe AB=02:

Indicatif national de destination (NDC) ou premiers chiffres du numéro national significatif (N(S)N)	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro UIT-T E.164	Informations complémentaires	Date et heure de mise en service
	Longueur maximale	Longueur minimale			
02	8	8	Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile	ONATEL-SA Burkina Faso	16/10/2019 à 00 h 00 (UTC)

Contact:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)  
B.P. 6437  
OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso  
Tél: +226 25 37 53 60/61/62  
Fax: +226 25 37 53 64  
E-mail: [secretariat@arcep.bf](mailto:secretariat@arcep.bf)  
URL: [www.arcep.bf](http://www.arcep.bf)

**Maroc (indicatif de pays +212)**

Communication du 29.X.2019

L'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat, annonce la mise à jour suivante du plan national de numérotage téléphonique du Maroc.

- Le nouvel indicatif national de destination (NDC) ci-après a récemment été mis en service, comme suit:

<i>Indicatif national de destination (NDC) ou premiers chiffres du numéro national significatif (N(S)N)</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro UIT-T E.164</i>	<i>Informations complémentaires</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
701	9	9	Services mobiles 2G/3G/4G	Wana Corporate <sup>1</sup>

1 : INWI

Contact:

Motiaa Abdelhay  
 Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)  
 Centre d'affaires  
 Adresse: Boulevard Ar-Riad, Hay Riad  
 B.P. 2939  
 RABAT 10100  
 Maroc  
 Tél: +212 5 37 71 85 64  
 E-mail: numerotation@anrt.ma  
 URL: www.anrt.ma

**Trinité-et-Tobago (indicatif de pays +1 868)**

Communication du 28.X.2019:

La *Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT)*, Barataria, annonce que les indicatifs de central suivants ont été attribués à un opérateur de Trinité-et-Tobago.

- Réseau mobile

<i>Nom de l'opérateur</i>	<i>Indicatif de central</i>	<i>Service</i>
Digicel (Trinidad and Tobago) Limited	263 264	Mobile

Contact:

Mme Cynthia Reddock-Downes  
 Chief Executive Officer (Ag.)  
 Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT)  
 5, Eight Avenue Extension, off Twelfth Street  
 BARATARIA  
 Trinité-et-Tobago  
 Tél.: +1 868 675 8288  
 Fax: +1 868 674 1055  
 E-mail: info@tatt.org.tt  
 URL: www.tatt.org.tt

## Autre communication

### Serbie

Communication du 23.X.2019:

A l'occasion du mois « YOTA (Youngsters on the Air) », l'Administration serbe autorise une station d'amateur de l'Union des radioamateurs de Serbie à utiliser l'indicatif d'appel spécial **YT19YOTA** pendant la période comprise entre le 1 et le 31 décembre 2019.

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Malaise	1013 (p.5)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)
Ukraine	1148 (p.5)

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	Insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	Colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	Lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

## Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1 Décembre 2018)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1161 – 1.XII.2018)  
(Amendement N° 17)

### Bulgarie ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Bulgarie	<b>GPS Bulgaria AD</b> 64 Christopher Columbus Blvd. Ent. B3, fl. 2 SOFIA	<b>89 359 22</b>	Angelina Todorova 64 Hristofor Kolumb blvd. Ent. B3, floor 2 SOFIA Tel.: +359 882226864 E-mail: marketing@gps.bg	1.XI.2019

## Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 décembre 2018 )

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1162 - 15.XII.2018)  
(Amendement N° 20)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Estonie SUP		
	248 15	Premium Net International S.R.L. Eesti filiaal

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))  
(Situation au 15 septembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)  
(Amendement N° 88)

<i>Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse</i>	<i>Code de la Société (code de l'exploitant)</i>	<i>Contact</i>
<b>Allemagne (République fédérale d')/DEU ADD</b>		
Deutsche Multimedia Service GmbH Universitaetsstrasse 133 D-44803 BOCHUM	<b>DMGMBH</b>	Mr Henning Boettcher Tél.: +49 234 3141428 Email: henning.boettcher@vonovia.de
GA-Glasfasernetz Angeln GmbH Projensdorfer Strasse 324 D-24106 KIEL	<b>GAGMBH</b>	Mr Sven Schade Tél.: +49 431 7097 400 Fax: +49 431 7097 555 Email: sschade@ga-glasfasernetz-angeln.de
Stadtwerke Rendsburg GmbH Am Eiland 12 D-24768 RENDSBURG	<b>013154</b>	Mr Mitat Karahan Tél.: +49 4331 209 202 Fax: +49 4331 209 405 Email: m.karahan@stadtwerke-rendsburg.de
Stadtwerke Tübingen GmbH Eisenhutstrasse 6 D-72072 TUEBINGEN	<b>TUENET</b>	Mrs Antje Fleischer Tél.: +49 7071 157 256 Fax: +49 7071 157 200 Email: verbindung@swtue.de

## Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1 octobre 2016)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1109 - 1.X.2016)  
(Amendement No. 64)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>	<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC      DEC</i>		
<b>Estonie    ADD</b>		
3-244-0    8096	Novametro1	Novametro OÜ

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.X.2019, les pays/zones géographique suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays / Zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Maroc	+212
Zambie	+260